

**Zeitschrift:** Schweizer Frauenblatt : Organ für Fraueninteressen und Frauenkultur  
**Band:** 23 (1941)  
**Heft:** 51

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 23.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Wagen hat sich die Wende im heillosen Kampf... Die kleine Mädchen zu Weihnachten „wohlthätig“ waren

Die kleine Mädchen zu Weihnachten „wohlthätig“ waren

Frau Chiana-Kai-Shei, kürzlich aus ihrem... Die Wohlfahrt vieler einzelner Personen erfordert, daß dem Mann seine geistige Gattung wieder hergestellt...

Die Wohlfahrt vieler einzelner Personen erfordert, daß dem Mann seine geistige Gattung wieder hergestellt...

Liebesfähigkeit

„Eine Seele ist nicht tot, wenn sie aufhört zu lieben, sondern erst, wenn sie die Liebesfähigkeit verliert... Charles Morgan im Vorwort zu seinem Drama „Der leuchtende Stern“

Dortragserfolg

Nach einem Vortrag über vaterländische Pflichten und Sparmaßnahmen...

Welche Energie, welches innere Feuer ist nötig, die gigantischen Aufgaben anzufassen...

Hebammenkunst vor zweihundert Jahren

Zu allen Zeiten war die Sorge für den Nachwuchs wichtig für den Staat... Die Hebammenkunst vor zweihundert Jahren

Die Wohlfahrt vieler einzelner Personen erfordert, daß dem Mann seine geistige Gattung wieder hergestellt...

Kriegswirtschaftliche Maßnahmen

Freiwilligkeits-Ausnahmen. Für die kommenden Festtage bemittelt der Bundesrat...

Strecken Sie Ihre Ernährung mit der Salatsauce MILLEFIN der Citrovin A. O. Citrovin

Altes Gesicht. Es war an einem Samstagsabend, als ich mit der Elternbande nach Hause fuhr...

Altes Gesicht. Es war an einem Samstagsabend, als ich mit der Elternbande nach Hause fuhr...

Altes Gesicht. Es war an einem Samstagsabend, als ich mit der Elternbande nach Hause fuhr...

Adventsbitte. Noch niemals haben so gut wie verstanden das Wort vom Licht, das im Finstern brennt...

Altes Gesicht. Es war an einem Samstagsabend, als ich mit der Elternbande nach Hause fuhr...

Altes Gesicht. Es war an einem Samstagsabend, als ich mit der Elternbande nach Hause fuhr...

Altes Gesicht. Es war an einem Samstagsabend, als ich mit der Elternbande nach Hause fuhr...







Vom FHD

FHD-Verband im Waadtland

Den 9. November 1941 fand in Lausanne eine Tagung der waadtlandischen FHD statt, an welcher der Verband FHD gegründet wurde. Höhere Offiziere, darunter der Chef des FHD, sowie Behörden der Stadt Lausanne und der Chef des kantonalen militärischen Departements waren anwesend. Sie gaben uns das Gefühl, daß der FHD mehr und mehr zum schweizerischen Staatsleben gehört. Der schön geschmückte Saal konnte kaum die fröhe Jugend und ihre Freunde fassen. Es waren ungefähr 350 FHD anwesend, darunter die Sam-Autofahrerinnen in ihrer so liebbaren Uniform. Wie gut wäre es, wenn endlich einmal alle unsere FHD einheitlich gekleidet wären!

Am Vormittag wurde der Verband gegründet. Nach einem gemeinsamen Mittagessen begann der Feiertag. Gesang und Reden wechselten miteinander ab und zum Schluß wurde ein vorzügliches Film der teilnehmenden FHD sowie ein Urmeßfilm gezeigt.

Für uns Vetter ist es eine große Freude und Genugtuung zu sehen, was für Fortschritte der FHD gemacht. Das Vaterland hat uns gesehnen. Wir haben mit ganzem Herzen geantwortet. Gott gebe das Gelingen.

S. C. Magnière.

Die Not der Kinder

Vor wenig Tagen ist wieder eine Gruppe von mehreren Hundert Kriegsgeächteten Kindern in die Schweiz eingereist. Sie sollen während einiger Monate kräftigsten Aufenthalt bei uns machen können. Wohl, abgemagert, zum Teil ohne Schuhe, nur mit Gummischuhen angezogen, Knäsel, ja, einige sogar krank (bei den Mädchen kommen werden) kamen sie an. Die Schweiz, Arbeitsgemeinschaft für Kriegsgesundheitliche Kinder bereitete sie in ihre Ferienorte in hilfsbereite Familien. — Schweizergesundheitlich aber auch anderorts unendlich nötig. So berichten Kindererzieher von Gurs und Ribesaltes, wie sehr alles, was an Hilfe dort geschieht, den Mut zum Weiterleben für die so jülicher Betroffenen stärkt. Nur ein kleiner Ausschmitt aus einem Kinderbrief erinnert uns an die Tausende, die im unbesetzten Frankreich als

Mädchen tröstliche Weihnachts haben werden, und denen jede Hilfe ein Licht in Finsternis bedeutet.

Ein dreizehnjähriges Mädchen schreibt:

... Das kam plötzlich der Secours Suisse. Zuerst die allernächste betriebe Schwester Ruth. Schon nach einigen Tagen wurde Käse, Feigenrot, Biscuits und Konfitüre unter uns verteilt. Ein bißchen später Milch und Joghurt, das, was wir bis zum heutigen Tage noch bekommen. Neben Zucker hatten wir noch einen Klotz zum Secours Suisse geben, was die Schwester mit uns Jura, damit wir das Liebes nicht so empfinden, und uns dann unteren Reis nebst Konfitüre und Feigenrot gab. Sie bestellte sich die Kinder, und wenn eines besonders schlecht aussieht, so kann es sich kommen und bekommt nebenbei noch Milch und Obstsalz als besondere Jagade. Wenn eines schlecht oder gar keine Schuhe hat, wie es bei den meisten von uns der Fall ist, bei diesem schlechten, reinen Aben, schenkt die Schwester sofort Hülfe mit ein Paar neuen, immer die aus der Schwester Ruth, wie sollen wir ihr nur danken für all das Gute! — Jetzt haben wir in unserem Klotz auch eine Schweizerbarade. Während uns sonst jeden Morgen der schwarze Käse entgegenbrachte, bekommen wir jetzt ein herrliches Frühstück, entweder Milch oder Reis. Jetzt führen wir meistens mit eingekerkerten gefüllten Manen in unserer Schulbarade und geht das Leben deshalb noch einmal so auf!

Bürett sammeln Kinder in der ganzen Schweiz Brotkrumen und Spielsachen für die dortige Schweizerhilfe. Sie opfern etwas, was ihnen lieb ist, und ihre Eltern sehen es an die Sammelfelle, Postgasse 14, Bern. Helfen wir auch in dieser Art durch kleine Mittel am großen Liebeswerk.

Wirken der Vereine

„Weiter arbeiten“

kaute sich der kantonale Verein für Frauenstimmrecht in Neuchâtel in seiner Delegiertenversammlung. Er nahm einen ausführlichen Bericht über die abgelehnten Kampagne entgegen in dem gewisse Eigenartigkeiten des Voranges vor der Vollendung beleuchtet wurden; so haben z. B. die Führer der liberalen und radikalen Partei viel fröhlich für das Frauenstimmrecht der Frauen eingeleitet, die Partei führt aber dagegen Stellung genommen. Die negative Stellungnahme erklärt sich u. a. daraus, daß die Verankerung über die Stimmrechtsfrage in den Verfassungen von den schürmlichen Gegnern des Frauenstimmrechts dort verhindert wurde. Die Neuchâtelin bedient an Stelle der verstorbenen Präsidentin G. Borret Präsidents Clara Baudouin an die Spitze des Vereins. — Herr Georges Béguin,

Mitglied des Vorstandes und eigentlicher Urheber des letzten Vorstoßes betreffend Frauenstimmrecht, gab seine Wünsche über die Wiederannahme der Frage bekannt. Man sprach über praktische Punkte, und die Neueingeworbenen sind durch die erklärte Niederlage keineswegs entmutigt. Dringend ist die Bearbeitung weiterer Frauenrechte, denn ihre Abneigung gegen jede politische Tätigkeit beruht auf Unwissenheit und Gleichgültigkeit.

Von Büchern

**Neine Koch- und Haushalt-Rezepte**  
 Was tun, wenn Fett und Öl knapp werden?  
 Das schrittweise Kneten des Knetensamt stellt in einer Profichüre die Mittel des Zusammenknetens über Dämpfen, Wälzen, Braten, und anderes mehr. Erhältlich zu 30 Rp. pro Stück (ab Bezug von 30 Stück erheblich billiger) bei der Eda. Druckmaschinen- und Materialzentrale, Bern III.

**Reichlich und doch nahrhaft und auf 50 Menschen**  
 entsprechende Rezepte hat der Hausfrauenverein Zürich zusammengestellt. Eine weitere, willkommene Sammlung von Kriegseisen.

**Wir rationieren fleißlich.** In Profichurenform ist ein Heftchen mit zwei Frauen herausgegeben. Das Heftchen des Heftchens ist wie der Titel sagt, Hinweis auf die Vorkosten, die heutigen Vorkosten zuverfügung und aufzuführen, in frohen Sinnes, durchzuführen. Das Heftchen sollte jeder schenken freien im Konsumladen in die Hand gedrückt werden. (Erhältlich beim Verband Frauenhilfe, Basel, Nr. Fr. Lenbord).

**Unser Obst im Haushalt.** Die Propagandazentrale für Erzeugnisse der schweizerischen Landwirtschaft (Zürich, Erläuterung 43) gibt in einem schon ausgeherten Heft für den Vorkauf, das Einlagern und Einmachen, erklärt die Schichten und ihre Lagerfähigkeit und bietet 72 erprobte Rezepte für Obstbeiben.

Genf Florissant 11 Hotel La Résidence

165 Betten, 3 Minuten vom Zentrum.  
 Konferenzzimmer, Restaurant-Bar. Großer Privat-Autopark. Im Park 3 Tennisplätze. Zimmer ab Fr. 5.— Pension ab Fr. 11.—. Spezielle Arrangement für längeren Aufenthalt. Tel. 41388.  
 Dir. G. E. Lussy.

**Schreibensobst Nette Schatten und Frostkern,** von Bruno Kaiser (Pfeilschi-Verlag, Kaiser & Co., Bern, 272 S., Preis Fr. 6.40).

Geschichtlich, was an für Jung und Alt gleichermaßen interessant sein. Auf jeder Seite ein Bildchen. Auf jeder Seite ein Gedicht mit seinem Text. Vom Schreiben der Gedichtsammlung bis zur Einbindung der Buchstabe sind alle Fortschritte, die zur Kultur führen, schneidenden. Was ist ein Buchstab für junge Wissenschaftler und für deren Erzieher!

**Stadthaus und Gärten.** Im Auftrag der Arbeitsgemeinschaft „Pro Genéve“ herausgegeben von Hans-Joerg, Haag und Käfer. (Schweizerischen Verlag, Fr. 2.80.)

Im kühnen Gewand ist hier ein kleines Profil, vaterländische Dokumente, schweizerische Entwürfe von 1291 bis 1941 beleuchtend, zusammengefasst vom Bundesrat bis zum Frauenhilfsbündnis. Es wird eingeleitet mit Paul Bodmers schönem Farnebild „In mein Heimatland“ (unvergänglich für jeden Buchbesitzer) und findet aus mit den Beilen von Eugen Huber, dem Schöpfer uneres F. O. S. Es ist nicht den Kampf um mehrheit / Die ist bei Sie gestellt. / So kämpfen und so leben / Für eine bessere Welt. —

**Reaktion**  
 Haameier Teil: Ernst Bloch, Rüdiger 6. S. immat. 25. Leipzig 3 2208.  
 Neulleiten: Anno German-Suhr, Rüdiger, Kreuzbergstraße 142, Telefon 8 12 08.  
 Wochenchrift: Helene David St Gallen Telstr 19



Ein ganz besonderer Genuss

Also, diese Überraschung, das hätte ich nie geträumt, daß man mit der Ex-Pri ein solches Aroma herausshon kann. Da kann man sagen, Kaffee trinken wird zum täglichen Genuss.

Mit weniger Kaffeebohnen einen besseren Kaffee

**EX-PRO MASCHINE**

Verlangen Sie die Ex-Pri in den einschlägigen Geschäften oder bezugquellen Nachweis vom Fabrikanten

Coupon ausfüllen und ausschneiden

Senden Sie mir um 1/3 Gratisprospekt 13 von Ex-Pri Kaffeemaschinen:

Name und Vorname: \_\_\_\_\_

Ort und Straße: \_\_\_\_\_

EX-PRI-Kaffeemaschinen, Karl Schnitzler A.B., Arbon (Schweiz)

Wo kauft die Frau in Zürich?

TELEPHON 3 46 86  
 TELEGRAMM-ADRESSE: BLUMENKRÄMER

**Blumenkrämer**  
 „Das Haus, das jeden zufriedenstellt“

ZÜRICH  
 BAHNHOFSTRASSE 38

**Frau H. Bauhoffer-Kunz & Tochter**  
 Atelier für orthopädische u. modische Korsetts  
 Zürich 1, Münsterhof 16, II. Etage - Tel. 36.340

SPEZIALITÄT: Maßanfertigung von Stützkorsetts, Umstandskorsetts, Leibbinden, Brustersatz (nach Operation), Schalenpelotten für Anusprol. und Rectum. Seit Jahren für Aerzte und Spitaler tätig

**Wärme** und Gesundheit mit unseren **Katzenfell-** Nieren-, Brust- und Kniewärmen, Schulter-, Oberschenkelstücken, Westen usw., Nordische, heißweiche Spezial-Quantität.

**Bruchbänder** Rat u. Anpassung. Bequeme Probierkabine

**Gummistrümpfe** größte Auswahl. Spreizbänder, Knöchelhälter, Schub-einlagen usw., Spezialberatung

**Sanitäts-Spezialhaus Central**  
 Limmatquai 124 F. II.B. bei d. Bahnhofbrücke

**Kolibri**  
 Zürich Uraniastrasse 2

Größte Auswahl in **Strickmaterial**

Handarbeiten in allen Techniken  
 Eigene kunstgewerbliches Atelier  
 Stickstube J. Schürter.

**Ruff**  
 FRANKREUTERLI  
 RUFF  
 FRANKREUTERLI

delikat

Qualitätsvergleiche  
 sind überzeugend!

Erhältlich in allen  
 Filialen und in großen  
 Lebensmittel-Geschäften  
 mit diesem Plakat

Salat Sauce Sais  
 Kartoffelsalat, ein Fett-spärer ohnehilgen...

wenn Sie ihn mit der feinen, öl- und fettreichen SAIS-Salatsauce zubereiten. Und überdies... ein Kartoffelsalat mit Salatsauce SAIS — ich sage Ihnen... ein wahrer Genuss!

Spezialgeschäft  
**Beschhardt**  
 ERBEN  
 ZÜRICH/Limmatquai 120

SCHAFFHAUSER WOLLE

**Zu Fabrik-Preisen Pelzmäntel Pelzpalotots**  
 in erstklassigem Schnitt u. nach neuesten Modellen

**Silberfische**  
 Kragen, Capes, Fische Bekannt für Qualitätware Eig. Köchscherei im Hause

**PLATTNER**  
 Tel. 423 12, Zürich 7  
**Jetzt Frelestr. 147**  
 Tram 3 und 8 (Knapplätz)  
 Früher Sempacherstrasse 20

**DRUCK-ARBEITEN**  
 liefert vorteilhaft und gewissenhaft

**Buchdruckerei Winterthur A.G.**

**Heinrich Gilbert Zürich 100**  
 Bahnhofstraße 100

Mit einer **DUBIED-Strickmaschine** können Sie zu Hause arbeiten und viel Geld verdienen Verlangen Sie **Prospekt Nr. 31** und Bedingungen von **ED. DUBIED & CO. A.G., NEUENBURG**

Filiale in Zürich: Geissenallee 34

**Der Schweizerische Wochen- und Säuglingspflegerinnen-Bund**

empfehlen allen Müttern und solchen, die es werden, seine gut ausgebildeten Pflegerinnen. Folgende Stellenvermittlungen erteilen gerne Auskunft:

**Stellenvermittlung des Verbandes Aarau:**  
 Rohrerstrasse 24, Tel. 2 33 51

**Stellenvermittlung des Verbandes Basel:**  
 Friedensgasse 55, Tel. 23.017

**Stellenvermittlung des Verbandes Bern:**  
 Bahnhofplatz 7, Tel. 33.136

**Stellenvermittlung des Verbandes St. Gallen:**  
 Blumenaustr. 38, Tel. 23.340

**Stellenvermittlung des Verbandes Zürich:**  
 P. 6865 G. Asylstrasse 90, Tel. 24.080

TAPETEN . WANDSTOFFE . VORHÄNGE

**Tapeten Spörrli**

TEL: 36.660 . ZÜRICH . FUSSELLSTRASSE 6

**LUZERN**  
**Hotel Waldstätterhof**  
 beim Bahnhof  
**Hotel Krone**  
 am Weinmarkt

Alkoholfreie Häuser, Stiftung der Aktion Stadt Luzern des genussnütz. Frauenvereins. P. 384 L2

Die solide **WÄSCHE-AUSSTEUER** immer noch aus dem Vertrauenshaus

**Marlin Kauf**  
 Bahnhofstraße 46, ZÜRICH  
 Haus Waltibühl

**Detekliv KLIED** streng diskret Erstes Spezialbüro

schafft Klarheit in Verfauns-, Ehesachen, Vaterschaftsprozessen, Beobachtungen, treffsichere Herab- & Spez. Auskünfte **Tel. 5156** Bahnhof Zürich, **Tel. 3 9 4 3** a. Detektiv d. Stadt Zürich & Fremdenpolizei.

**Genf Hôtel des Familles**  
 Christliches Hospiz, vis-à-vis Bahnhof für den anspruchsvolleren vier für den ein-sachen Gast das ideale Hotel

**Appenzeller-Kaarswasser Lydia**  
 Marke 70455  
 Das beste Kaarspylegemittel für Kaarsausfall und Schuppen  
 Herstellerin Frau Hoch, Kersau - Telefon 519 24

TASCHENTÜCHER • WÄSCHE  
**WEIHNACHTSEINKÄUFE**  
 bei **Sturzenegger**  
 St. Gallen Zürich Basel Bern

Chemische Waschanstalt & Bleicher Fabrik **CHUR**  
**Pedolin**

**Unreine Haut**  
 Stoffwechselerkrankheiten, offene Beine, Rheuma, allgem Schwächezustände werden mit Erfolg behandelt im **Institut für OZON-THERAPIE, Zürich 1**  
 Zähringerstr. 21, III. St. (LIM), Tel. 2 33 78 (ärztl. Kontrolle)